



AirPort Extreme

Uputstvo za upotrebu

Sadržaj

5 Početni koraci

- 7 Informacije o AirPort Extreme-u
- 8 Informacije o AirPort Software-u
- 9 Šta Vam je potrebno
- 11 Statusna lampica AirPort Extreme-a

13 AirPort Extreme mreže

- 14 Upotreba AirPort Extreme-a sa širokopojasnim internetom
- 16 Upotreba AirPort Extreme-a za deljenje USB štampača
- 18 Upotreba AirPort Extreme-a za deljenje USB hard diskova

20 Podešavanje AirPort Extreme-a

- 21 Upotreba AirPort Utility-ja
- 22 Kreiranje nove bežične mreže
- 22 Konfiguracija i deljenje pristupa internetu
- 24 Podešavanje naprednih opcija (Advanced Options)
- 25 Dozvoljavanje Wireless klijentima da pristupe Vašoj mreži

26 Saveti i rešavanje problema

- 26 Ne možete da se povežete na internet

- 26 Zaboravili ste šifru Vaše mreže ili bazne stanice
- 28 Vaš AirPort Extreme ne reaguje na komande
- 29 Statusna lampica Vašeg AirPort Extreme-a svetli tamno žuto
- 30 Vaš štampač ne reaguje na komande
- 31 Ažuriranje AirPort Software-a
- 31 Mesta za postavljanje AirPort Extreme-a
- 32 Predmeti koji mogu da izazovu smetnje AirPort Extreme-u

33 **Saznajte više, Servis, Podrška**

35 **AirPort Extreme Specifikacije i bezbednosne smernice**

- 38 Informacije o zadovoljavanju odredbi

Početni koraci

1

Čestitamo na kupovini Vaše dual-band AirPort Extreme bazne stanice. Pročitajte ovo uputstvo da biste počeli sa radom.

AirPort Extreme pruža dual-band bežičnu 802.11n mrežu. Kada postavite Vašu AirPort Extreme baznu stanicu, ona pravi dve visokobrzinske Wi-Fi mreže:

- Mrežu od 2.4 GHz za 802.11b, 802.11g, i 802.11n uređaje kao što su iPhone, iPod touch i stariji računari.
- Mrežu od 5 GHz za 802.11n i 802.11a uređaje, kao što su noviji računari, iPad i Apple TV.

Wireless uređaji pristupaju mreži koja im pruža najbolje performanse i kompatibilnost, a AirPort Extreme deli Vaš širokopoljasni internet sa računarima i uređajima koji se nalaze u Vašoj mreži.

Sa Vašim AirPort Extreme-om možete sledeće:

- Napravite wireless kućnu mrežu koja je zaštićena šifrom, a zatim se povežite na internet i delite konekciju sa drugim računarima i Wi-Fi uređajima kao što su iPad, iPhone, iPod touch i Apple TV. Takođe možete deliti fajlove između računara povezanih na mrežu.
- Napravite mrežu za goste sa ili bez šifre, da biste delili samo pristup internetu bežičnim uređajima kao što su računari, iPad, iPhone, iPod touch i Apple TV.

- Povežite Vaš AirPort Extreme na Vašu Ethernet mrežu. Mac, Windows XP, Windows Vista ili Windows 7 računari koji poseduju wireless, mogu imati pristup celoj mreži bez povezivanja kablom.
- Povežite podržan USB uređaj, kao što je štampač ili skener, na Vaš AirPort Extreme. Svi kompatibilni računari na AirPort mreži, bežični i žičani, mogu pristupiti uređaju.
- Povežite USB hard disk na Vaš AirPort Extreme. Svi kompatibilni računari, bežični i žičani, mogu pristupiti informacijama na hard disku.
- Povežite USB hub na Vaš AirPort Extreme, a zatim potežite više USB uređaja kao što su štampači ili hard diskovi. Svi računari u mreži će imati pristup tim uređajima.

Važno: Koristite AirPort Utility da biste podesili Vašu dual-band AirPort Extreme baznu stanicu. Prethodne verzije AirPort Setup Assistant-a i AirPort Admin Utility-ja nisu kompatibilni sa ovom baznom stanicom.

AirPort Utility je instaliran u Utilities folder u Applications folderu na računaru koji koristi Mac OS X, a u Start > All Programs > AirPort na računaru koji koristi Windows. Ako AirPort Utility nije instaliran na Vaš računar, možete ga preuzeti sa www.apple.com/support/airport.

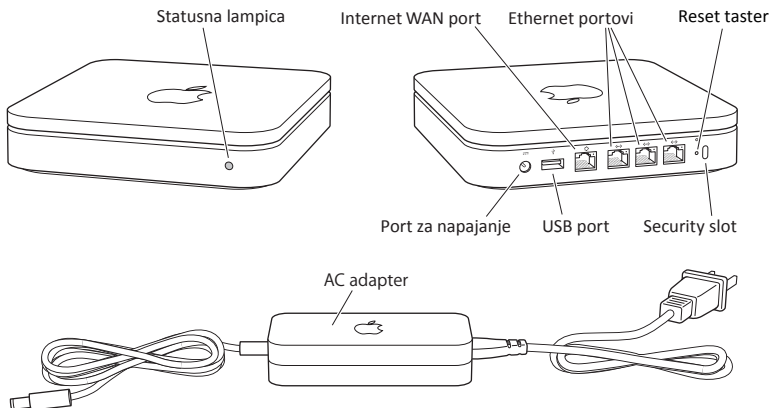
Apple periodično ažurira AirPort softver. Preporučljivo je da ažurirate softver da bi AirPort Extreme bio ažuriran.

Beleška: Da biste preuzeli kopiju ovog uputstva za upotrebu na Vašem jeziku, otvorite AirPort Utility i izaberite Help > AirPort Service and Support, i kliknite Manuals.

Informacije o AirPort Extreme-u

AirPort Extreme ima šest portova, koji se nalaze na zadnjoj strani:

- Jedan 10/100/1000Base-T Gigabit Ethernet Wide Area Network (WAN) port (⚙️) za povezivanje DSL ili kablovskog modema, ili za povezivanje na postojeću Ethernet mrežu.
- Tri 10/100/1000Base-T Gigabit Ethernet Local Area Network (LAN) porta (↔️) za povezivanje Ethernet uređaja, kao što su štampači ili računari, ili za povezivanje na postojeću Ethernet mrežu.
- Jedan USB port (🔌) za povezivanje sa kompatibilnim USB štampačem, hard diskom, ili hub-om za povezivanje više uređaja.
- Jedan port za napajanje, za povezivanje AC adaptera sa izvorom struje.



Pored portova se nalazi reset taster, koji se koristi za rešavanje problema sa Vašim AirPort Extreme-om. Statusna lampica koja se nalazi na prednjoj strani AirPort Extreme-a prikazuje trenutno stanje.

Informacije o AirPort Software-u

Koristite AirPort Utility softver i pratite uputstva na sledećim stranama da biste podesili Vaš AirPort Extreme i Vašu AirPort bežičnu mrežu.

Beleška: Morate koristiti AirPort Utility da biste podesili ovu baznu stanicu. Dual-band AirPort Extreme bazna stanica nije kompatibilna sa prethodnim verzijama AirPort softvera.



AirPort Utility

Koristite AirPort Utility da biste podesili Vaš AirPort Extreme za kreiranje bežične mreže, povezivanje na internet, i deljenje kompatibilnih USB štampača i hard diskova. Takođe možete povezati Vaš AirPort Extreme na postojeću AirPort Extreme bežičnu mrežu.

AirPort Utility je takođe i napredan alat za podešavanje i rad sa Time Capsule-om, AirPort Extreme, i AirPort Express baznim stanicama. Koristite ga da ručno podesite mreže, ručovanje, sigurnosna podešavanja i druge napredne opcije.



AirPort statusni meni u meni bar-u

Koristite AirPort statusni meni da biste prebacivali brzo između AirPort mreža, gledali signal kvaliteta trenutne mreže, kreirali mrežu između dva računara, i uključili ili isključili AirPort. Statusni meni je dostupan na računarima koji koriste Mac OS X.

Šta Vam je potrebno

Za korišćenje Air Port Extreme-a potreban Vam je računar sa uključenim wireless-om koji je kompatibilan sa IEEE 802.11a, 802.11b, 802.11g, ili 802.11n specifikacijama. Da biste podesili AirPort Extreme, Vaš računar mora da zadovolji uslove koji se nalaze ispod.

Da biste podesili AirPort Extreme pomoću Mac-a, potrebno Vam je sledeće:

- Mac računar sa AirPort ili AirPort Extreme karticama instaliranim da biste podesili bežično, ili Mac računar povezan na AirPort Extreme baznu stanicu sa Ethernet kablom da biste podesili putem Ethernet-a
- Mac OS X v10.5.7 ili noviji
- AirPort Utility 5.5.3 ili noviji

Da biste podesili AirPort Extreme uz pomoć Windows računara, potrebno Vam je sledeće:

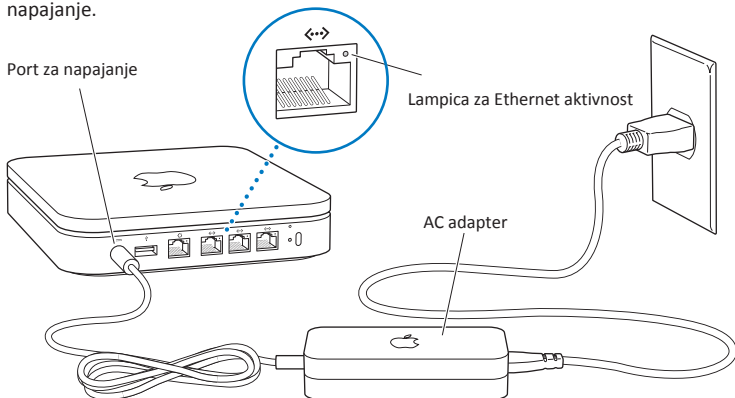
- Windows PC sa 300 MHz ili jačim procesorom i kompatibilna 802.11a, 802.11b, 802.11g, ili 802.11n wireless kartica da biste povezali bežično, ili Windows računar povezan na AirPort Extreme baznu stanicu sa Ethernet kablom da biste povezali putem Ethernet-a
- Windows XP Home ili Professional (sa Service Pack-om 3 instaliranim) ili Windows Vista (sa Service Pack-om 1 instaliranim)
- AirPort Utility v5.5.3 ili noviji

Uključivanje AirPort Extreme-a

Pre nego što uključite AirPort Extreme, prvo povežite kablove sa portovima koje želite da koristite:

- Povežite Ethernet kabl koji je povezan na Vaš DSL ili kablovskim modem (ako ćete se povezati na internet) sa Ethernet (WAN) portom (↻).
- Povežite USB kabl koji je povezan sa USB portom (⏏) na AirPort Extreme-a, sa kompatibilnim USB štampačem (ako ćete štampati sa USB štampačem), hard diskom, ili hub-om.
- Povežite Ethernet kabl iz bilo kog Ethernet uređaja na Ethernet LAN portove (↔).

Pošto ste povezali kablove za sve uređaje koje planirate da koristite, povežite AC adapter na port za napajanje, i uključite Vaš AirPort Extreme u utičnicu. Ne postoji taster za napajanje.



Važno: Koristite samo AC adapter koji ste dobili uz AirPort Extreme.

Kada uključite AirPort Extreme u utičnicu, statusna lampica treperiće zeleno jednu sekundu, a zatim tamno žuto dok se uređaj startuje. Pošto se startovao kompletno, statusna lampica treperiće tamno žuto, dok se AirPort Extreme ne ažurira na prava podešavanja. Statusna lampica će svetleti neprestano zeleno pošto se Vaš AirPort Extreme propisno podesi i poveže na internet ili mrežu.

Kada povežete Ethernet kablove na Ethernet portove, svetlo iznad njih će svetleti neprestano zeleno.

AirPort Extreme statusna lampica

Ova tabela objašnjava sekvence AirPort Extreme lampice i šta one znače:

Lampica	Status/opis
Isključena	AirPort Extreme je isključen.
Treperi zeleno	AirPort Extreme se startuje. Lampica treperi jednu sekundu.
Neprestano zeleno	AirPort Extreme je uključen i radi bez problema. Ako izaberete Flash On Activity iz Status Light menija (u prozoru bazne stanice AirPort podešavanja u AirPort Utility-ju), statusna lampica će možda treperiti zeleno da označi normalnu aktivnost.
Treperi tamno žuto	AirPort Extreme ne može da ostvari konekciju sa internetom ili mrežom, ili je naišao na problem. Pobrinite se da je AirPort Utility instaliran i uz pomoć njega saznajte šta je izazvalo statusnu lampicu da treperi tamno žuto. Pogledajte “Ako Vaša AirPort Extreme statusna lampica treperi tamno žuto” na strani 29.
Neprestano tamno žuto	AirPort Extreme je završio sekvencu startovanja.

Lampica	Status/opis
Treperi tamno žuto i zeleno	Možda postoji problem oko startovanja. Air Port Extreme će se restartovati i pokušati ponovo.
Neprestano plavo	Bazna stanica je spremna da dozvoli wireless klijentima pristup mreži. Pogledajte "Dozvoljavanje Wireless klijentima da pristupe Vašoj mreži" na strani 25.

Šta je dalje?

Pošto ste uključili Vaš AirPort Extreme, koristite AirPort Utility da biste ga podesili da radi sa Vašom internet konekcijom, USB štampačem ili hard diskom, ili sa postojećom mrežom.

AirPort Extreme mreže

2

U ovom poglavlju pronaći ćete objašnjenja kako da koristite AirPort Extreme na različite načine.

Ovo poglavlje prikazuje neke primere različitih tipova mreža koje možete podesiti uz pomoć Vašeg AirPort Extreme-a. Ono pruža dijagrame i objašnjenja o onome što Vam je potrebno da biste brzo podesili i osposobili za rad AirPort Extreme mrežu.

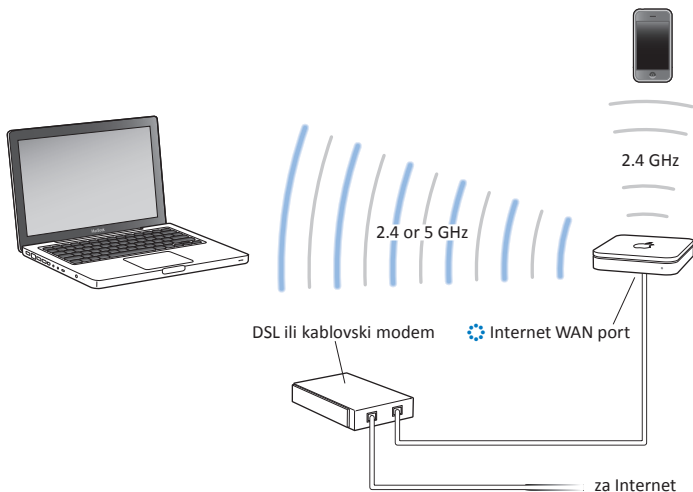
Pogledajte Poglavlje 3, “Podešavanje AirPort Extreme-a” na strani 20 da biste saznali više o korišćenju AirPort Utility-ja radi lakšeg podešavanja Vaše mreže.

Pogledajte dokument “Apple AirPort Networks” za detaljne informacije o AirPort Mrežama i AirPort Extreme baznoj stanici. Dokument se nalazi na www.apple.com/support/manuals/airport.

Upotreba AirPort Extreme-a sa širokopojasnim internetom

Kada podešavate Vaš AirPort Extreme radi omogućavanja pristupa internetu, Mac računari sa AirPort i AirPort Extreme karticama, i 802.11a, 802.11b, 802.11g, i IEEE 802.11n specifikaciono bežično-opremljeni računari mogu pristupiti bežičnoj AirPort mreži da bi delili fajlove, igrali igre, i koristili internet aplikacije kao što su internet pretraživači i email aplikacije.

To izgleda ovako:



Za podešavanje je potrebno uraditi sledeće:

- 1 Povežite Vaš DSL ili kablovski modem na Vaš AirPort Extreme Ethernet WA port (🌐).
- 2 Otvorite AirPort Utility (koji se nalazi u Utilities folderu u Applications folderu na računaru koji koristi on Mac OS X, a u Start > All Programs > AirPort na računaru koji koristi Windows), odaberite Vašu baznu stanicu, a zatim kliknite Continue.
- 3 Pratite uputstva na ekranu da biste kreirali novu mrežu. (Pogledajte “Podešavanje Airport Extreme-a” na strani 20.)

Ako AirPort Utility nije instaliran na Vašem računaru, možete ga preuzeti sa www.apple.com/support/airport.

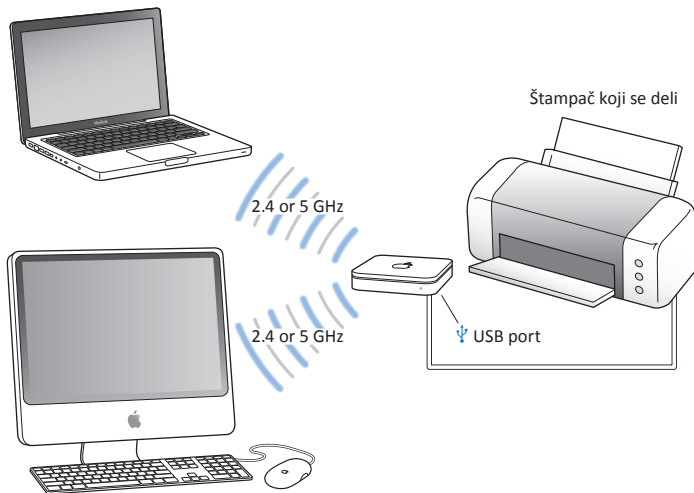
Računari koji koriste AirPort ili druge kompatibilne wireless kartice ili adaptere mogu se povezati na internet putem AirPort Extreme-a. Računari povezani na AirPort Extreme portove takođe mogu pristupiti mreži i povezati se na internet.

Wireless računari i računari povezani kroz Ethernet portove takođe mogu komunicirati jedni sa drugima putem Vašeg AirPort Extreme-a.

Upotreba AirPort Extreme-a za deljenje štampača

Kada povežete kompatibilni USB štampač na Vaš AirPort Extreme, podržani računari na mreži (bežično povezani ili kablom) mogu da ga koriste za štampanje.

To izgleda ovako:



Za podešavanje je potrebno uraditi sledeće:

- 1 Povežite štampač na AirPort Extreme USB port (⏏) ili na USB hub, pomoću USB kabla.
- 2 Otvorite AirPort Utility (koji se nalazi u Utilities folderu u Applications folderu na računaru koji koristi Mac OS X, a u Start > All Programs > AirPort na računaru koji koristi Windows), odaberite Vašu baznu stanicu, i kliknite Continue.
- 3 Pratite uputstva na ekranu da biste kreirali novu mrežu, ako već niste podesili Vašu mrežu.

Ako AirPort Utility nije instaliran na Vašem računaru, možete ga preuzeti sa www.apple.com/support/airport.

Za štampanje sa računara koji koristi Mac OS X v10.5 ili noviji:

- 1 Izaberite Apple > System Preferences, i kliknite Print & Fax.
- 2 Kliknite Add (+) i odaberite Vaš štampač sa liste.
- 3 Kliknite Add taster.

Ako Vaš štampač nije na listi, potražite ga uz pomoć tastera u toolbar-u.

Za štampanje sa računara koji koristi Mac OS X v10.2.7 ili noviji:

- 1 Otvorite Printer Setup Utility (koji se nalazi u Utilities folderu u Applications folderu).
- 2 Odaberite štampač sa liste.

Ako Vaš štampač nije na listi, kliknite Add i odaberite Bonjour iz skočnog menija, i onda odaberite štampač sa liste.

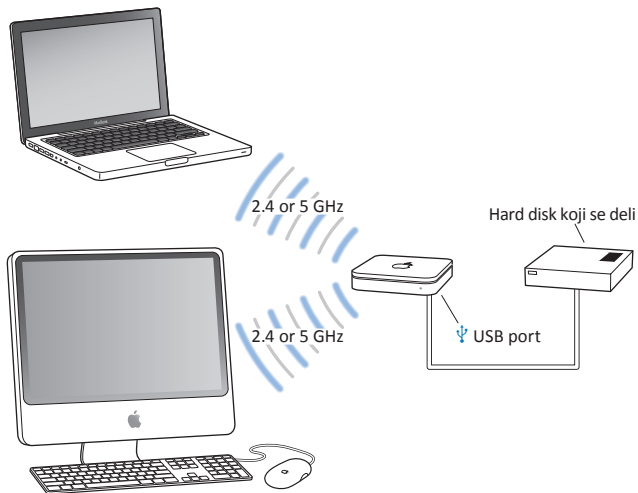
Za štampanje sa računara koji koristi Windows:

Koristite Bonjour za Windows (instaliran sa AirPort Utility-jem) da biste povezali Vaš štampač.

Upotreba AirPort Extreme-a za deljenje USB hard diskova

Kada povežete USB hard disk na Vaš AirPort Extreme, računari u mreži (povezani bežično i žično) mogu pristupiti hard disku radi pristupa, deljenja i skladištenja fajlova.

To izgleda ovako:



Za podešavanje je potrebno uraditi sledeće:

- 1** Povežite hard disk na AirPort Extreme USB port (⌚) uz pomoć USB kabla.
- 2** Otvorite AirPort Utility (koji se nalazi u Utilities folderu u Applications folderu na računaru koji koristi Mac OS X, a u Start > All Programs > AirPort na računaru koji koristi Windows), odaberite Vašu baznu stanicu, a zatim kliknite Continue.
- 3** Pratite uputstva na ekranu da biste kreirali novu mrežu, ako već niste podesili svoju mrežu.

Ako AirPort Utility nije instaliran na Vašem računaru, možete ga preuzeti sa www.apple.com/support/airport.

Računari mogu pristupiti hard disku radi deljenja ili skladištenja fajlova koji koriste Mac OS X v10.4 ili noviji, ili Windows XP (SP3), Windows Vista (SP2), ili Windows 7 (SP1).

Podešavanje Airport Extreme-a

3

Ovo poglavlje pruža informacije i uputstva za korišćenje AirPort Utility-ja kako bi podesili Vaš AirPort Extreme.

Uz pomoć uputstava u ovom poglavlju lako ćete konfigurisati Vaš AirPort Extreme i podesiti Vašu AirPort mrežu.

Ovo poglavlje pruža pregled korišćenja Setup Assistant-a u AirPort Utility-ju radi podešavanja Vaše mreže i drugih opcija Vašeg AirPort Extreme-a. Za detaljnije informacije o bežičnom umrežavanju, i za informacije o naprednijim opcijama AirPort Utility-ja, pogledajte “Apple AirPort mreže” document, koji se nalazi na www.apple.com/support/airport.

Većinu podešavanja i konfigurisanja mreže možete uraditi putem Setup Assistant-a u AirPort Utility-ju. Da biste podesili naprednije opcije, izaberite Manual Setup iz menija bazne stanice AirPort Utility-ja. Pogledajte “Podešavanje naprednih opcija” na strani 24.

Ako AirPort Utility nije instaliran na Vašem računaru, možete ga preuzeti sa www.apple.com/support/airport.

Upotreba AirPort Utility-ja

Da biste podesili i konfigurisali Vaš AirPort Extreme da koristi AirPort za bežično umrežavanje i internet pristup, koristite setup assistant u AirPort Utility-ju.

Na Mac računaru koji koristi Mac OS X v10.5.7 ili noviji:

- 1 Otvorite AirPort Utility, koji se nalazi u Utilities folderu u Applications folderu.
- 2 Odaberite Vašu baznu stanicu i kliknite Continue.
- 3 Pratite uputstva na ekranu da biste podesili Vaš AirPort Extreme i Vašu bežičnu mrežu.

Na računaru koji koristi Windows XP (SP3), Windows Vista (SP2), ili Windows 7 (SP1):

- 1 Otvorite AirPort Utility, koji se nalazi u Start > All Programs > AirPort.
- 2 Odaberite Vašu baznu stanicu i kliknite Continue.
- 3 Pratite uputstva na ekranu da biste podesili Vaš AirPort Extreme i Vašu bežičnu mrežu.

Setup assistant u AirPort Utility-ju će Vas pitati niz pitanja o tipu mreže koju želite da koristite i usluge koje želite da podesite. Setup assistant Vam pomaže da namestite podešavanja na pravi način.

Ako koristite Vaš AirPort Extreme da se povežete na internet, treba Vam širokopo-jasni (DSL ili kablovski modem) nalog sa provajderom internet usluga (ISP), ili internet konekcija pomoću postojeće Ethernet mreže.

Kreiranje nove bežične mreže

Možete uz pomoć setup assistant-a u AirPort Utility-ju da kreirate novu bežičnu mrežu. Setup assistant Vas vodi kroz korake koji su neophodni da date ime Vašoj mreži, zaštitite mrežu šifrom, i podesite druge opcije.

Ako planirate da delite USB štampač ili USB hard disk na Vašoj mreži:

- 1 Povežite štampač ili hard disk na AirPort Extreme USB port (⌘).
- 2 Otvorite AirPort Utility, koji se nalazi u Utilities folderu u Applications folderu na Mac-u, ili u Start > All Programs > AirPort na Windows računaru.

Ako AirPort Utility nije instaliran na Vašem računaru, možete ga preuzeti sa www.apple.com/support/airport.

- 3 Izaberite Vaš AirPort Extreme i kliknite Continue.

Ako ne vidite baznu stanicu koju želite da podesite, kliknite Rescan da biste skenirali dostupne bazne stanice, a zatim selektujte baznu stanicu koju želite.

- 4 Pratite uputstva na ekranu da biste kreirali novu mrežu.

Konfiguracija i deljenje pristupa internetu

Ako planirate da delite Vašu internet konekciju sa računarima koji imaju wireless a koji se nalaze na Vašoj mreži ili na računarima koji su povezani putem Ethernet portova, trebate da podesite Vaš AirPort Extreme kao AirPort baznu stanicu. Pošto je podešena, računari će pristupati internetu putem AirPort mreže. Bazna stanica se povezuje na internet i šalje informacije na računare putem AirPort mreže.

Pre nego što počnete da koristite AirPort Utility da biste podesili Vaše bežične uređaje, povežite Vaš DSL ili kablovski modem na the AirPort Extreme Ethernet WAN port (🌐). Ako koristite postojeću Ethernet mrežu sa pristupom internetu da bi se povezali na internet, možete umesto toga povezati AirPort Extreme na Ethernet mrežu.

Koristite setup assistant u AirPort Utility-ju da bi ukucali Vaša ISP podešavanja i da bi podesili kako AirPort Extreme deli podešavanja sa drugim računarima.

- 1 Odaberite bežičnu mrežu koju želite da promenite. Na Mac-u, koristite AirPort statusni meni u meniju bar-u. Na računaru koji koristi Windows XP, držite kursor na bežičnoj konekciji dok ne vidite AirPort ime mreže (SSID), i izaberite ga sa liste ako je dostupna više od jedne mreže.

Unapred podešeno ime mreže za Apple bazne stanice je AirPort Network XXXXXX, gde je XXXXXX zamenjeno sa poslednjih šest cifara AirPort ID-ja, koji se još zove i Media Access Control ili MAC adres. AirPort ID je odštampan na dnu AirPort Extreme-a.

- 2 Otvorite AirPort Utility, koji se nalazi u Utilities folderu u Applications folderu na računaru koji koristi Mac OS X, ili u Start > All Programs > AirPort na računaru koji koristi Windows.
- 3 Odaberite Vašu baznu stanicu i kliknite Continue.
- 4 Follow Pratite uputstva na ekranu da bi podesili i delili internet pristup na Vašem AirPort Extreme-u.

Uz AirPort Utility ćete na najbrži i najlakši način podesiti Vašu baznu stanicu i mrežu. Ako želite da podesite dodatne opcije za Vašu mrežu, kao što je ograničenje pristupa Vašoj mreži, ili podešavanje naprednih DHCP opcija, možete Manual Setup iz menija bazne stanice u AirPort Utility-ju.

Podešavanje naprednih opcija (Advanced Options)

Da biste podesili napredne opcije, možete koristiti AirPort Utility da biste podesili Vaš AirPort Extreme ručno. Možete podesiti napredna podešavanja bazne stanice, kao što su sigurnosne opcije, zatvorene mreže, DHCP vreme pozajmljivanja, kontrole napajanja, korisničke naloge, i još mnogo toga.

Da biste podesili napredne opcije:

- 1 Izaberite bežičnu mrežu koju želite da promenite. Na Mac-u, koristite AirPort statusni meni u meni bar-u. Na računaru koji koristi Windows, držite kursor na bežičnoj konekciji dok se ne pojavi ime Vaše AirPort mreže (SSID), i izaberite ga sa liste ako je dostupno više od jedne mreže.

Unapred podešeno ime mreže za Apple bazne stanice je AirPort Network XXXXXX, gde je XXXXXX zamenjeno sa poslednjih šest cifara AirPort ID-ja, koji se još zove i Media Access Control ili MAC adresa. AirPort ID je odštampan na dnu AirPort Extreme-a.

- 2 Otvorite AirPort Utility, koji se nalazi u Utilities folderu u Applications folderu na Mac-u, a u Start > All Programs > AirPort na Windows računaru.
- 3 Ako se nalazi više od jedne bazne stanice na listi, odaberite baznu stanicu koju želite da podesite. Ako ne vidite baznu stanicu koju želite da podesite, kliknite Rescan da skenirate sve dostupne bazne stanice, a zatim odaberite baznu stanicu koju želite.
- 4 Odaberite Manual Setup iz menija bazne stanice. Ako se pojavi polje za šifru, ukucajte je.

Za više informacija i detaljna uputstva za korišćenje Manual Setup-a u AirPort Utility-ju, pogledajte "Apple AirPort Networks" dokument, koji se nalazi na www.apple.com/support/airport.

Dozvoljavanje wireless klijentima da pristupe Vašoj mreži

Ako je Vaša mreža zaštićena šifrom pomoću WPA Personal ili WPA/WPA2 Personal, možete omogućiti wireless klijentima pristup Vašoj mreži a da ne moraju da ukucaju šifru mreže.

Kada dozvolite klijentima pristup Vašoj mreži, ime i Mac adresa (ili AirPort ID) klijenta su sačuvani u access control listi AirPort Utility-ja sve dok ih ne uklonite sa liste. Takođe možete omogućiti 24-časovni pristup, a kada to vreme istekne klijenti više neće imati pristup Vašoj mreži.

Kada omogućite klijentima pristup Vašoj mreži, klijent ne mora da ukuca šifru da bi pristupio Vašoj mreži.

Da biste omogućili pristup klijentima Vašoj mreži:

- 1 Otvorite AirPort Utility, odaberite Vašu baznu stanicu, a zatim odaberite Manual Setup iz menija bazne stanice. Ako je potrebno, ukucajte šifru bazne stanice.
- 2 Odaberite Add Wireless Clients iz menija bazne stanice.
- 3 Odaberite kako želite da klijenti pristupaju mreži:
 - Odaberite PIN da biste ukucali osmocifreni broj koji Vam je dao klijent koji želi da pristupi mreži.
 - Odaberite “First attempt” da dozvolite pristup mreži prvom klijentu koji želi da pristupi mreži.
 - Odaberite “Limit client’s access to 24 hours” ako želite da omogućite pristup mreži samo na jedan dan. Ako ne odaberete ovu opciju, klijent će imati pristup Vašoj mreži dok ne uklonite ime sa liste.

Saveti i rešavanje problema

4

Većinu problema sa Vašim AirPort Extreme-om možete brzo rešiti uz pomoć uputstava u ovom poglavlju.

Ne možete da se povežete na internet

- Pokušajte da se povežete na internet direktno sa Vašeg računara. Ako ne možete da se povežete sa Vašeg računara, proverite Vaša podešavanja mreže. Ako su u redu a Vi i dalje ne možete da se povežete, kontaktirajte Vašeg internet provajdera (ISP).
- Proverite da li pokušavate da se povežete na željenu mrežu.

Zaboravili ste šifru Vaše mreže ili bazne stanice

Možete obrisati šifru AirPort mreže ili bazne stanice tako što ćete resetovati AirPort Extreme.

Da biste resetovali šifru bazne stanice:

- 1 Pomoću vrha olovke pritisnite reset taster na jednu sekundu.

Važno: Ako držite reset taster više od jedne sekunde, možete izgubiti Vaša podešavanja mreže.

- 2 Odaberite Vašu AirPort mrežu.
 - Na Mac-u, uz pomoć AirPort statusnog menija u meni bar-u odaberite mrežu kreiranu od strane AirPort Extreme-a (ime mreže se ne menja).

- Na računaru koji koristi Windows, držite kursor na ikoni bežične konekcije dok se ne pojavi AirPort Network Name (SSID), i izaberite ga sa liste ako je dostupno više od jedne mreže.

3 Otvorite AirPort Utility (u Utilities folderu u Applications folderu na Mac-u, i u Start > All Programs > AirPort na računaru koji koristi Windows).

Ako AirPort Utility nije instaliran na Vašem računaru, možete ga preuzeti sa www.apple.com/support/airport.

4 Odaberite Vašu baznu stanicu a zatim izaberite Manual Setup iz menija bazne stanice.

5 Kliknite AirPort u toolbar-u, a zatim kliknite baznu stanicu.

6 Ukucajte novu šifru za baznu stanicu.

7 Kliknite Wireless i odaberite način enkripcije iz skočnog menija da biste uključili enkripciju i aktivirali zaštitu šifrom za Vašu AirPort mrežu. Ako uključite enkripciju, ukucajte novu šifru za Vašu AirPort mrežu.

8 Kliknite Update da biste restartovali baznu stanicu i učitali nova podešavanja.

Vaš AirPort Extreme ne reaguje na komande

Pokušajte da ga isključite i ponovo uključite.

Ako Vaš AirPort Extreme skroz prestane da reaguje, možda ćete morati da ga resetujete na fabrička podešavanja.

Važno: Resetovanjem Vašeg AirPort Extreme-a na fabrička podešavanja brišu se sva Vaša podešavanja bazne stanice i resetuju se na podešavanja sa kojima ste dobili AirPort Extreme.

Da biste vratili AirPort Extreme na fabrička podešavanja:

Pomoću vrha olovke pritisnite i držite reset taster sve dok statusna lampica ne počne da treperi brzo (5 sekundi).

AirPort Extreme će se resetovati na sledeća podešavanja:

- AirPort Extreme dobija IP adresu pomoću DHCPa
- Ime mreže se vraća na Apple Network XXXXXX (gde je XXXXXX zamenjeno sa poslednjih šest cifara AirPort ID-ja).
- Šifra bazne stanice se resetuje na *public*.

Ako Vaša bazna stanica i dalje ne reaguje, pokušajte sledeće:

- 1 Isključite Vaš AirPort Extreme.
- 2 Pomoću vrha olovke pritisnite i držite reset taster dok uključujete Vaš AirPort Extreme.

Statusna lampica Vašeg AirPort Extreme-a svetli tamno žuto

Ethernet kabl nije povezan kako treba, Vaš AirPort Extreme je možda izvan dometa AirPort mreže, ili postoji problem sa Vašim internet provajderom. Ako ste povezani na internet putem DSL ili kablovskog modema, modem je možda izgubio konekciju sa internetom ili mrežom. Čak iako deluje da modem radi kako treba, pokušajte da ga isključite, sačekate par sekundi, i zatim ga opet uključite. Pobrinite se da je AirPort Extreme povezan direktno na modem sa ethernet kablom pre nego što opet uključite modem u struju.

Za više informacija o razlozima svetljenja lampice, otvorite AirPort Utility, odaberite Vašu baznu stanicu, a zatim odaberite Manual Setup iz menija bazne stanice. Kliknite Base Station Status da biste dobili prikaz informacija o svetljenju lampice.

Takođe možete čekirati “Monitor base station for problems” u AirPort podešavanjima. Ako bazna stanica ima probleme, AirPort Utility se otvara i vodi vas do rešenja problema.

Vaš štampač ne reaguje na komande

Ako ste povezali štampač na USB port na Vašem AirPort Extreme-u i računari na AirPort mreži ne mogu da štampaju na njemu, uradite sledeće:

- 1 Pobrinite se daje štampač povezan i uključen.
- 2 Pobrinite se da su kablovi dobro povezani na štampač i na AirPort Extreme USB port.
- 3 Pobrinite se da je štampač izabran u Printers List prozoru na računarima klijenta.

Na Mac-u koji koristi Mac OS X v10.5 ili noviji:

- Odaberite Apple > System Preferences, a zatim kliknite Print & Fax.
- Kliknite Add (+) i odaberite Vaš štampač sa liste.
- Kliknite Add taster.

Na Mac-u koji koristi Mac OS X v10.2.7 ili noviji:

- Otvorite Printer Setup Utility, koji se nalazi u Utilities folderu u Applications folderu.
- Ako se štampač ne nalazi na listi, kliknite Add.
- Kliknite Bonjour u skočnom meniju.
- Odaberite štampač i kliknite Add.

Na računaru koji koristi Windows:

- Otvorite "Printers and Faxes" iz Start menija.
 - Odaberite štampač. Ako štampač nije na listi, kliknite Add Printer i pratite uputstva na ekranu.
 - If Ako je Bonjour za Windows instaliran, kliknite Bonjour Printer, kliknit Bonjour Printer Wizard na desktopu, i pratite uputstva na ekranu da biste podesili štampač.
- 4 Isključite štampač, sačekajte par sekundi, a zatim ga opet uključite.

Ažuriranje AirPort Software-a

Apple periodično ažurira AirPort softver. Preporučljivo je da ažurirate Vaš AirPort Extreme da bi koristio najnoviji softver.

Možete odabrati “Check for updates when opening AirPort Utility”, ili “Check for updates” u AirPort podešavanjima. Ako odaberete “Check for updates,” izaberite vremenski razmak, kao što je nedeljno, iz skočnog menija na koliko će automatski da proverava ažuriranja.

Mesta za postavljanje AirPort Extreme-a

Sledeći saveti mogu pomoći Vašem AirPort Extreme-u da postigne maksimalni bežični domet i najbolju mrežnu pokrivenost.

- Postavite Vaš AirPort Extreme na otvoren prostor gde nema prepreka, kao što su veliki komadi nameštaja ili zidovi. Pokušajte da ga stavite što dalje od metalnih površina.
- Ako stavite Vaš AirPort Extreme iza nameštaja, ostavite bar 2.5 cm između AirPort Extreme-a i ivice nameštaja.
- Izbegavajte mesta koja su okružena metalnim površinama sa tri ili više strana.
- Ako stavite Vaš AirPort Extreme blizu drugih uređaja, skroz izbegavajte da ga okružujete audio, video i strujnim kablovima. Stavite Vaš AirPort Extreme tako da su kablovi sa jedne strane. Ostavite što je više moguće prostora između AirPort Extreme-a i kablova.
- Stavite Vaš AirPort Extreme bar 7.6 metara od mikrotalasne pećnice, 2.4 ili 5 GHz bežičnih telefona, ili drugih izvora smetnji.

Predmeti koji mogu da izazovu smetnje AirPort Extreme-u

Što je dalje izvor smetnji, manja je šansa da je izazvati problem. Sledeći predmeti mogu da izazovu smetnje sa AirPort Extreme komunikacijama:

- Mikrotalasne rerne
- Direct Satellite Service (DSS) emitovanje radio frekvencije
- Koaksijalni kabl koji se dobija uz određene satelitske antene. Kontaktirajte proizvođača tog uređaja da biste nabavili novije kablove.
- Određeni elektronski uređaji kao što su strujni vodovi, električne šine, i trafo stanice.
- Bežični telefoni koji rade na 2.4 ili 5 GHz. Ako imate problema sa Vašim telefonom ili AirPort komunikacijom, promenite kanal bazne stanice ili AirPort Extreme-a, ili promenite kanal koji Vaš telefon koristi.
- Druge bazne stanice u blizini koje koriste susedne kanale. Na primer, ako je bazna stanica A podešena na kanal 1, bazna stanica B treba biti podešena na kanal 6 ili 11.

Saznajte više, Servis, Podrška

5

Možete naći više informacija o korišćenju Vašeg AirPort Extreme-a na internetu i pomoći na ekranu.

Online izvori

Za najnovije informacije o AirPort Extreme-u, idite na www.apple.com/airport.

Da biste registrovali Vaš AirPort Extreme, idite na www.apple.com/register.

Za informacije o podršci za AirPort, forume o proizvodima i diskusijama, i najnovijim Apple preuzimanjima softvera, idite na www.apple.com/support/airport.

Za podršku izvan Sjedinjenih Američkih Država, idite na www.apple.com/support, i odaberite Vašu zemlju u skočnom meniju.

Pomoć na ekranu

Da biste saznali više o upotrebi AirPort Utility-ja sa Vašim AirPort Extreme-om, otvorite AirPort Utility i izaberite Help > AirPort Utility Help.

Ostvarivanje garantnog servisa

Ako je proizvod oštećen ili ne funkcioniše kako treba, pratite savete u ovom uputstvu, pomoći na ekranu, i online izvorima.

Ako bazna stanica i dalje ne funkcioniše, idite na www.apple.com/support radi instrukcija o ostvarivanju garantnog servisa.

Pronalaženje serijskog broja Vašeg AirPort Extreme-a

Serijski broj je odštampan na donjoj strani Vašeg AirPort Extreme-a.

AirPort Extreme specifikacije i bezbednosne smernice

AirPort Extreme specifikacije

- Frekvencija: 2.4 i 5 GHz
- Radio Output Power: 23 dBm (nominalan)
- Standardi: 802.11 DSSS 1 i 2 Mbps standard, 802.11a, 802.11b, 802.11g, ili 802.11n specifikacije

Interfejs

- 1 RJ-45 10/100/1000Base-T Gigabit Ethernet WAN (🌐)
- 3 RJ-45 10/100/1000Base-T Gigabit Ethernet LAN (↔)
- Universal Serial Bus (USB 📡)
- 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n AirPort Extreme wireless

Specifikacije za okolinu

- Radna temperatura: 32° F do 95° F (0° C do 35° C)
- Temperatura skladištenja: -13° F do 140° F (-25° C do 60° C)
- Relativna vlažnost (za rad): 20% do 80% relativne vlažnosti
- Relativna vlažnost (skladištenja): 10% do 90% relativne vlažnosti, bez kondenzovanja

Dimenzije i težina

- Dužina: 6.50 inča (165.0 mm)
- Širina: 6.50 inča (165.0 mm)
- Debljina: 1.34 inča (34.0 mm)
- Težina: 1.66 funti (753 grama)

Hardware Media Access Control (MAC) adrese

AirPort Extreme ima tri hardware adrese odštampane na dnu:

- AirPort ID: Adresa koja služi da identifikuje AirPort Extreme na bežičnoj mreži.
- Ethernet ID: Ovu adresu ćete možda morati da priložite internet provajderu da biste povezali AirPort Extreme na internet.

Koristite bezbedno Vaš AirPort Extreme

- Jedini način da totalno isključite napajanje Vašem AirPort Extreme-u jeste da ga isključite iz struje.
- Kada konektujete ili diskonektujete Vaš AirPort Extreme, uvek držite utikač za stranice. Držite prste podalje od metalnih delova utikača.
- Nikada ne treba da otvarate Vaš AirPort Extreme, čak i kad je isključen iz struje. Ako je potreban servis Vašem AirPort Extreme-u, pogledajte "Saznajte više, servis, podrška" na strani 33.
- Ako priključak i port ne udju jedno u drugo sa lakoćom, onda verovatno nisu odgovarajući. Pobrinite se da priključak odgovara portu i da ste lepo postavili priključak u odnosu na port.

Rad i radne temperature

Kada koristite Vaš AirPort Extreme, normalno je da se kućište zagreje.

Kućište AirPort Extreme-a funkcionira kao rashladna površina koja prenosi toplotinu iz unutrašnjosti uređaja do kulera napolju.

Izbegavajte vlažna mesta

Upozorenje: Da biste smanjili šansu od elektro šoka i povrede, nemojte koristiti Vaš AirPort Extreme blizu vode i vlažnih mesta.

- Držite AirPort Extreme podalje od izvora tečnosti, kao što su pića, sudopere, kade, tuš kabine i slično.
- Zaštitite AirPort Extreme od izlaganja sunčevoj svetlosti i od kiše i drugih vlažnosti.
- Pazite da ne prospete hranu ili tečnost na Vaš AirPort Extreme. Ako dođe do toga, isključite ga pre nego što ga očistite.
- Nemojte koristiti AirPort Extreme napolju.

Nemojte sami obavljati popravke

Upozorenje: Nemojte pokušavati da otvorite Vaš AirPort Extreme ili da ga rastavite. Može doći do rizika od elektro šoka i gubljenja garancije. U njemu ne postoje delovi koje korisnik sam može da servisira.

Rukovanje

Vaš AirPort Extreme se može oštetiti neadekvatnim skladištenjem i korišćenjem. Pazite da ne ispustite Vaš AirPort Extreme kada ga prenosite.

Informacije o zadovoljavanju odredbi

Zadovoljavanje odredbi

Ovaj uređaj zadovoljava odeljak 15 FCC pravila. Rad uređaja obavezan je da ispuni sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje, i (2) Ovaj uređaj mora da prihvati svaku vrstu smetnji koju prima, uključujući smetnje koje mogu da izazovu neželjene efekte po rad uređaja. Pogledajte uputstva ako sumnjate da izaziva smetnje po televizijski i radio prijem.

Smetnje po televizijski i radio prijem

Uređaj opisan u uputstvu stvara, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju. Ako nije propisno instaliran i korišćen kako treba, striktno u skladu sa Apple uputstvima, može izazvati smetnje po televizijski i radio prijem.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da zadovoljava limite za klasu B digitalnih uređaja u skladu sa specifikacijama u odeljku 15 FCC pravila. Ove specifikacije su osmišljene tako da obezbede dovoljnu zaštitu protiv smetnji po instalacije u domaćinstvima. Ipak, ne postoji garancija da do tih ometanja neće doći kod određenih instalacija.

Možete utvrditi da li Vaš računarski sistem stvara smetnje tako što ćete ga isključiti. Ako smetnje prestanu, verovatno ih je izazivao računar ili neka od njegovih komponenti.

Ako Vaš računarski sistem izaziva smetnje po radio i televizijski prijem, pokušajte da sreditte na sledeće načine:

- Isključite televizijsku ili radio antenu dok smetnje ne prestanu.
- Pomerite računar tako da bude sa druge strane televizora ili radija.
- Pomerite računar još dalje od televizora ili radija.
- Uključite računar u utičnicu koja je na različitom električnom kolu od one na kojoj je utičnica televizora ili radija. (To jest, učinite da računar i televizor ili radio budu na utičnicama sa različitim osiguračima.)
- Ako je potrebno, nazovite Apple ili ovlašćenog servisera za Apple. Pogledajte informacije o usluzi i podršci koju ste dobili uz Vaš Apple uređaj. Ili, konsultujte iskusnog električara za radio/televiziju radi dodatnih saveta.

Važno: Promene i modifikacije na ovom uređaju koje nisu dozvoljene od strane Apple Inc. mogu učiniti da uređaj prestane da zadovoljava EMC odredbe i time izgubite mogućnost upravljanja samim uređajem. Ovaj uređaj je pokazao da zadovoljava EMC odredbe za uslove koji uključuju rad sa odgovarajućim perifernim uređajima i zaštićenim kablovima između komponenti sistema. Važno je da koristite odgovarajuće periferne uređaje i zaštićene kablove (uključujući kablove za Ethernet mrežu) između komponenti sistema da biste smanjili šansu za izazivanje smetnji radija, televizijskih setova i drugih električnih uređaja.

Odgovorno lice (samo za pitanja vezu FCC-a):
Apple Inc. Corporate Compliance
1 Infinite Loop, MS 26-A
Cupertino, CA 95014

Wireless Radio upotreba

Ovaj uređaj je obavezan za upotrebu u zatvorenom prostoru kada koristi 5.15 do 5.25 GHz frekvenciju.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

Izlaganje radiofrekventnoj energiji

Zračenje koje emituje ovaj uređaj je u granicama koje je su propisali FCC i EU za izlaganje radiofrekventnoj energiji. Ali i ipak, u radu sa ovim uređajem treba držati odstojanje barem 20 cm između antente i ljudskog tela, antena koju koristi ovaj odašiljač ne sme se koristiti sa antenom ili odašiljačem koji nije propisao FCC Grant.

Odredbes kanadske industrije

Ovaj uređaj zadovoljava sve uslove kanadske industrije RSS standarda. Rad uređaja obavezan je da ispuní sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje, i (2) Ovaj uređaj mora da prihvati svaku vrstu smetnji koju prima, uključujući smetnje koje mogu da izazovu neželjene efekte po rad uređaja.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Odredbes kanadske industrije

Zadovoljava Kanadske ICES-003 Klasa B specifikacije. Cet appareil numérique de la classe B est conforme la norme NMB-003 du Canada. Ovaj uređaj je u skladu sa RSS 210 kanadske industrije.

Europe—EU Deklaracija o zadovoljavanju odredbi



Български

Apple Inc. декларира, че това WLAN Access Point е в съответствие със същественият изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky

Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento WLAN Access Point je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk

Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr WLAN Access Point overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät WLAN Access Point in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

Eesti

Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see WLAN Access Point vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English

Hereby, Apple Inc. declares that this WLAN Access Point is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español

Por medio de la presente Apple Inc. declara que este WLAN Access Point cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνικά

Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή WLAN Access Point συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

Français

Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil WLAN Access Point est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Islandska

Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki WLAN Access Point fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo WLAN Access Point è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski

Ar šo Apple Inc. deklarē, ka WLAN Access Point ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių

Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad šis WLAN Access Point atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar

Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a WLAN Access Point megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti

Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan WLAN Access Point jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Nederlands

Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel WLAN Access Point in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk

Apple Inc. erklærer herved at dette WLAN Access Point-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

Polski

Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że ten WLAN Access Point są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português

Apple Inc. declara que este dispositivo WLAN Access Point está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Română

Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat WLAN Access Point este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko

Apple Inc. izjavlja, da je ta WLAN Access Point skladen z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky

Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto WLAN Access Point spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi

Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä WLAN Access Point tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska

Härmed intygar Apple Inc. att denna WLAN Access Point står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Kopija EU Deklaracije o zadovoljavanju odredbi može se pronaći na: www.apple.com/euro/compliance

Ovaj Apple WLAN Access Point može se koristiti u sledećim zemljama:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO
CH					

Korea Warning Statements

대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음,
이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지
역에서 사용할 수 있습니다.

Singapore Wireless Certification

Complies with
IDA Standards
DB00063

Taiwan Wireless Statements

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

Taiwan Class B Statement

Class B 設備的警告聲明

NIL

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險
請依製造商說明書處理用過之電池

Japan VCCI Class B Statement



情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Russia



ME67

Informacije o odlaganju i recikliranju



Ovaj simbol označava da se proizvod mora pravilno odložiti, u skladu sa lokalnim zakonima i odredbama. Kad Vaš proizvod dostigne kraj svog radnog veka, kontaktirajte kompaniju Apple ili lokalne nadležne institucije kako biste se informisali o mogućnostima recikliranja. Za informacije o programu recikliranja kompanije Apple posetite www.apple.com/environment/recycling.

Europska unija—Informacije o zbrinjavanju



Gornji simbol označava da u skladu sa lokalnim zakonima i odredbama Vaš proizvod treba odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kad ovaj proizvod dostigne kraj svog radnog veka, predajte ga na mesta, koja su odredile Vaše lokalne nadležne institucije. Neka mesta prikupljanja prihvataju proizvode besplatno. Odvojenim prikupljanjem i recikliranjem Vašeg proizvoda pomažete u očuvanju prirodnih izvora i osiguravate recikliranje proizvoda na način koji štiti ljudsko zdravlje i okolinu.

Türkiye

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment

Informacije o odlaganju baterija

Odložite baterije u skladu sa Vašim lokalnim ekološkim zakonima i smernicama.

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

台灣



廢電池請回收

China Battery Statement

警告：不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

Taiwan Battery Statement

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

中国

有毒或 有害物质	零部件		
	电路板	附件	电源适配器
铅 (Pb)	X	X	X
汞 (Hg)	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国法律法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



www.apple.com/airport

www.apple.com/support/airport

© 2011 Apple Inc. Sva prava zadržana.

Apple, the Apple logo, AirPort, AirPort Express, AirPort Extreme, Apple TV, Bonjour, iPad, iPhone, iPod touch, Mac, Mac OS, iTime Capsule su zaštitni znaci Apple Inc., registrovani u SAD i drugim zemljama.

Ostali nazivi kompanije i proizvoda koji se ovde spominju mogu biti zaštićeni znakovi njihovih kompanija.

034-5909-A

Šampano u XXXX